

«Может быть, все гораздо проще. Нужно просто вернуться на прежнее место», - подумал Фу Чжэнь. Если бы Фу Тин не привел его в дом Фу, он, вероятно, жил бы сейчас именно так. Что же касается сломанной ноги, то он может расценивать это как плату за то, что наслаждался богатой жизнью в течение двадцати лет.

Зимнее солнце было ласковым и теплым, бесчисленные пылинки плавали в его лучах. Цзян Хэншу был одет в синий комбинезон и желтый шлем. Он таскал мешки с песком в тачке по пыльной строительной площадке, его движения были чистыми и аккуратными.

Бригадир смотрел на него издали и все кивал. Увидев эту сцену, Ван Тун поднял руки и протер глаза, он не мог поверить увиденному. Чрезвычайно преувеличенным тоном Ван Тун воскликнул:

- Боже мой! - он подошел к Цзян Хэншу сзади, хлопнул его по плечу и спросил. - Босс, вы действительно пришли сюда двигать кирпичи!

Цзян Хэншу хмыкнул и равнодушно спросил его:

- В чем дело?

Как раз в тот момент, когда Ван Тун собирался открыть рот, чтобы подразнить Цзян Хэншу, подошел бригадир и ласково окликнул его:

- Сяо Цзян? (ТЛ: *сяо или эр - это интимный способ обращения к кому-либо)

Цзян Хэншу опустил мешок с песком, который держал в руках, стряхнул пыль с ладоней и спросил у бригадира:

- Начальник Бао, в чем дело?

Взглянув на Ван Туна, бригадир Бао поинтересовался:

- Твой друг?

Цзян Хэншу утвердительно кивнул.

Господин Бао что-то промычал, некоторое время не сводя глаз с часов Ван Туна, потом небрежно отвел взгляд и с улыбкой обратился к Цзян Хэншу:

- В торговом центре "Новый мир" не хватает людей, завтра ты будешь работать там, я буду добавлять 30 юаней каждый день к твоей основной зарплате.

Цзян Хэншу ответил:

- Хорошо, бригадир.

Кивнув головой, бригадир Бао поднял руку и похлопал Цзян Хэншу по плечу, подбадривая его:

- У тебя хорошо получается, - и повернулся, чтобы отыскать другого работника.

После того как бригадир Бао отошел, Цзян Хэншу взвалил мешок с песком и направился к бетонной куче на западе стройки.

Следуя за Цзян Хэншу, Ван Тун болтал без умолку и спрашивал его, не понимая:

- Босс, о чем ты думал? Зарабатывать деньги, передвигая кирпичи?

Слегка нахмурившись, Цзян Хэншу не собирался отвечать ему, представляя себе, что это муха жужжит у него рядом с ухом.

Но болтовня Ван Туна продолжалась, не в силах больше выносить это, Цзян Хэншу спокойно ответил:

- Я хочу посвятить свою оставшуюся жизнь благородному делу, - без намека на блеф.

- Таская кирпичи? - уточнил Ван Тун.

Цзян Хэншу кивнул.

Сделав глубокий вдох, Ван Тун продолжил допытываться:

- Ну же, босс, ты где-то ударился головой? Скажи мне, это то, что сделал бы лучший наемник? Двигал кирпичи?

Опустив голову вниз, Цзян Хэншу повернулся и бросил на Ван Туна взгляд исподлобья:

- Тогда чем мне следует заняться по-твоему?

- Спасать мир! - естественно ответил Ван Тун.

Цзян Хэншу:

- ...

Ван Тун ткнул его в руку и тихо спросил:

- Ты не ищешь свою русалочку?

Цзян Хэншу поставил мешок с песком у стены, снял перчатки и стряхнул пыль с рук:

- Пока некогда. (ТЛ: хм, он чистый урод...?)

Русалочка может жить своей собственной жизнью и, возможно, не захочет связываться с ним, та ночь была просто несчастным случаем. Это всего лишь секс на одну ночь, очень распространенная вещь в современном обществе. Он не хотел вторгаться в частную жизнь того человека, хотя в течение этого периода времени он часто сталкивался с фигурой, запутавшейся с ним во сне, и каждый раз, когда он просыпался, его промежность всегда была влажной.

Ван Тун вздохнул, думая, что видит цветущий кипарис, который, кажется, так и собирается оставаться в одиночестве. (ТЛ: * фразеологизм к смерти)

- Иди, не мешай мне работать.

Ван Тун:

- ...

- Босс, ты действительно ударился головой, и сильно!

Не обращая на него внимания, Цзян Хэншу быстро подошел, взял очередной мешок с песком и зашагал к бетонной куче.

Ван Тун подозревал, что Цзян Хэншу взял на себя какое-то особое задание. Он провел большую часть дня, наблюдая за Цзян Хэншу, и обнаружил, что тот работал усердно и честно от начала до конца и не имел никакого другого умысла.

Ван Тун ударил себя по лицу:

- Больно. Это не сон. Босс... с ним все в порядке... верно?

Это слишком страшно, слишком страшно, он должен был найти место, чтобы проснуться.

<http://bllate.org/book/13829/1220415>